

# KURIER POLSKI

ROK VII (1951)

Czwartek, dnia 25 października 1951 r.

Nr 280 (2133)

Płyną meldunki o realizacji Czynu Październikowego i podejmowaniu dodatkowych zobowiązań

## Żerania gotów do produkcji

Pierwszy polski samochód osobowy wyjedzie wkrótce z hal fabrycznych

WARSZAWA (PAP) Rośnie ilość meldunków o przedterminowym wykonaniu zobowiązań październikowych.

Załoga fabryki samochodów osobowych na Żeraniu pracuje wszystkimi siłami nad wykonaniem swego zobowiązania październikowego, a mianowicie przygotowaniem fabryki do rozpoczęcia produkcji w dniu 7 listopada br.

### Ważne dla subskrybentów Narodowej Pożyczki Rozwoju Sił Polski

Placówki subskrypcyjne Narodowej Pożyczki Rozwoju Sił Polski przy Prezydium Rad Narodowych przystąpiły do wydawania obligacji pożyczki tym subskrybentom, którzy spłacili już całkowicie zadeklarowane kwoty subskrypcji.

W celu otrzymania należnych obligacji zainteresowani subskrybenci powinni bez zbędnej zwłoki zgłosić się do placówki, w której subskrybowali pożyczkę, a więc: w miastach powiatowych — do Wydziału (Oddziału) Finansowego Prezydium Powiatowej Rady Narodowej, a w gminach wiejskich i miastach nie stanowiących powiatu — do referatu finansowego Prezydium Gminnej (Miejskiej) Rady Narodowej.

Subskrybenci zgłaszający się po odbiór obligacji powinni okazać w placówce wszystkie otrzymane pokwitowania na wpłacone na pożyczkę kwoty.

### Truman coła nominację gen. Clarka ambasadorem przy Watykanie

WASZYNGTON (PAP) Podano oficjalnie do wiadomości, że prezydent Truman cofnął swą decyzję w sprawie mianowania generała Clarka ambasadorem USA przy Watykanie.

RZYM (PAP) Prasa demokratyczna zwróciła się do Watykanu z żądaniem zajęcia stanowiska wobec informacji pochodzących z Białego Domu, iż Watykan jest ośrodkiem szpiegowskim „koordynującym walkę przeciwko komunizmowi i znajdującym się na służbie sztabów amerykańskich”.

W kołach politycznych stwierdza się, że wynurzenia kół amerykańskich na temat szpiegowskiej działalności Watykanu wywołały duże zakłopotanie w Watykanie i oburzenie amerykańskiej opinii publicznej. Zmuśło to Trumaną do odwołania nominacji generała Clarka ambasadorem USA przy Watykanie i do odroczenia nawiązania stosunków dyplomatycznych z Watykanem.

### Więcej cukru produkują cukrownie w całym kraju

WARSZAWA (PAP) Wszystkie cukrownie w całym kraju przystąpiły już do produkcji. Wyjątek stanowi nowowytbudowana w bież. roku cukrownia „Sokołów”, w której montuje się maszyny i urządzenia oraz przeprowadza się próby techniczne.

Załogi cukrowni, realizując zobowiązania podjęte na naradach przed-

### Rząd egipski przerywa dostawy dla wojsk angielskich

MOSKWA (PAP) Jak donosi z Kairu Agencja TASS dziennik „Al Misri” podaje, że po dłuższej nara-dzie w ministerstwie apro wizacji, minister apro wizacji Ahmed Hamza Bei oświadczył, iż odąd jego ministerstwo podejmie niezbędne kroki, ażeby zapobiec współpracy dostawców żywności lub innych towarów z wojskami angielskimi, znajdującymi się w strefie Kanału Sueskiego.

Dobiegają końca prace przy uruchomieniu kotłowni, która zaopatrywać będzie w parę suszarki i inne urządzenia tego rodzaju oraz dostarczać gorącą wodę i powietrze do wszystkich urządzeń i hal. Prawie wszystkie już spawarki ustawiono na swoich miejscach i podłączono.

Zmontowano również kilkadziesiąt nowoczesnych spawarek podwieszonych. Zainstalowano suwnice. W próbach znajdują się już wykonane konweyery podwieszane, na których przesuwać się będą części samochodów od stanowiska do stanowiska. Wykonano montaż suszarek i kablni lakierniczych. Obecnie trwają prace przy montażu urządzeń klimatyzacyjnych które pozwolą na utrzymanie w halach jednakowej temperatury oraz odpowiedniej wilgotności powietrza, zapewniając w ten sposób robotnikom najdogodniejsze warunki pracy. Przeprowadza się próby konweyerów głównych i próbny montaż wozów.

Załoga produkcyjna Żerania jest już prawie gotowa do rozpoczęcia pracy.

21 października o godz. 7 rano zmiana Godoja w hucie „Szczecin” wytopiła ostatnią tonę surówki z 250 ton, zadeklarowanych w Cynie Październikowym. Cała załoga wielkopiecowników huty „Szczecin” dumna jest z tego zwycięstwa. Pierwsze miejsce w międzyzmiannym współ-

zawodnictwie październikowym zdobyła zmiana mistrza wytopów — Mazura, uzyskując największą ilość wsałów.

Na masówce, która odbyła się z okazji przedterminowego wykonania październikowego zobowiązania — Ludwik Klimek powiedział:

„Wielka Socjalistyczna Rewolucja Październikowa otworzyła naszemu narodowi drogę do szczęśliwej przyszłości. Rzucam hasło uczczenia zbliżającego się dnia rocznicy rewolucji dodatkowym czynem produkcyjnym. Dajmy krajowi do 1 listopada jeszcze 80 ton surówki. Każda tona surówki — to nowe maszyny, nowe tory kolejowe — większa siła Polski”.

### PRZEMÓWIENIE min. Bireckiego z okazji Dnia Narodów Zjednoczonych

WARSZAWA (PAP) W dniu 24 bm. przed mikrofonem Polskiego Radia wygłosił przemówienie z okazji Dnia Narodów Zjednoczonych stały przedstawiciel Polski przy ONZ — min. Henryk Birecki.

### Wielki koncert muzyki polskiej w Moskwie

MOSKWA (PAP) W sali konserwatorium moskiewskiego odbył się wielki koncert muzyki polskiej. Na program koncertu złożyły się utwory Moniuszki, Chopina, Karłowicza, Maklakiewicza oraz polskie pieśni ludowe

## Produkty rolne dla miasta . to maszyny i towary dla wsi Skup ziemiopłodów upływa pod znakiem przekraczania planu

WARSZAWA (PAP) Wzmagają się wykonanie przez chłopów zobowiązań w dziedzinie dostawy najważniejszych ziemiopłodów. Na apel producentów gromad odpowiadają dziesiątki innych, zobowiązując się przyspieszyć wykonanie swych obowiązków.

W pierwszym dniu po wezwaniu gromady Bieczyny pow. kościańskiego, na apel ten odpowiedziało 56 gromad i wsi spółdzielczych. Prezydium WRN w Poznaniu ustaliło nagrody dla wyróżniających się gromad.

Jeszcze szybciej niż chłopcy z gromady Borzęcin — inicjatorzy apelu w woj. wrocławskim — postanowili wykonać roczny plan sprzedaży zboża chłopcy z grom. Mietków gm. Kąty

Wrocławskie, przy czym odstawią oni o 22 tony ziemiaków więcej niż przewiduje plan.

Napływają wciąż meldunki o manifestacyjnych, zbiorowych odstawach. Na 300 furmankach odwieźli ziemiaki mieszkańcy gromad: Chotyń, Chęciny i Wólka Ostrożeńska, pow. Garwolin. W woj. krakowskim szczególnie manifestacyjny przebieg miała odstawa zboża w pow. miechowskim.

„Artykuły rolne dla miasta — to maszyny i towary dla wsi” — pod takim hasłem chłopcy z gromady Pleśno w pow. Gubin, w woj. zielonogórskim, jako Czyn Październikowy zorganizowali manifestacyjną odstawę ponad 6 ton ziemiaków na punkt skupu, wykonując w ponad 100 proc swój plan. Chłopcy tej gromady

## Zjednoczony naród chiński będzie nadal kroczył naprzód do zwycięstwa

PEKIN (PAP) Jak donosi Agencja Nowych Chin, w dniu 23 października rozpoczęły się w Pekinie obrady komitetu narodowego Chińskiej Ludowej Politycznej Konferencji Konsultatywnej. Otwierając obrady przewodniczący Mao Tse-Tung wygłosił przemówienie, w którym oświadczył: Wielkie sukcesy osiągnęliśmy w trzech potężnych ruchach, które rozwinęły się w naszym kraju w ciągu ostatniego roku: w ruchu oporu przeciwko agresji amerykańskiej i ruchu pomocy dla Korei, w reformie rolnej, w rozmroziowaniu kontrrewolucjonistów.



ROSNA NOWE TYCHY

Na terenie miasta Nowe Tychy prowadzone są prace wykończeniowe przy budowie pierwszych dwudziestu bloków mieszkalnych. Zdjęcie przedstawia fragment budowy.

Foto — CAF

## Hasła Komitetu Centralnego WKP (b) z okazji XXXIV rocznicy Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej (Streszczenie)

MOSKWA (PAP) Komitet Centralny Wszechzwiązkowej Komunistycznej Partii (bolszewików) ogłosił hasła z okazji XXXIV rocznicy Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej. Hasła te głoszą:

Niech żyje XXXIV rocznica Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej!

Bratnie pozdrowienia dla wszystkich narodów, walczących przeciwko agresorom i podlegającym do nowej wojny, o pokój, demokrację i socjalizm!

Bratnie pozdrowienia dla mas pracujących krajów demokracji ludowej, pomysłynie budujących socjalizm!

Bratnie pozdrowienia dla wielkiego narodu chińskiego, utrwalającego pomysłynie ustroj demokracji ludowej!

Niech żyje niezłomna przyjaźń Chińskiej Republiki Ludowej i Związku Radzieckiego — trwała gwarancja pokoju i bezpieczeństwa na Dalekim Wschodzie!

Bratnie pozdrowienia dla mężnego narodu koreańskiego, prowadzącego bohaterską walkę przeciwko obcym najeźdźcom o wolność i niezawisłość swej ojczyzny!

Pozdrowienia dla demokratycznych sił Niemiec, walczących przeciwko

zbrodniczym planom przekształcenia Niemiec Zachodnich na bazę imperialistycznej agresji w Europie!

O jednolite, niezawisłe, demokratyczne, miłujące pokój państwo niemieckie!

Pozdrowienia dla sławnych patriotów Jugosławii, którzy prowadzą walkę wyzwolenia z faszystowskim reżimem!

(Dokończenie na str. 2)

### Obrady komisji sejmowych

WARSZAWA (PAP) Dnia 24 brra odbyło się posiedzenie sejmowej komisji prawniczej i regulaminowej. Obradom przewodniczył wicemarszałek W. Barcikowski. Sprawozdanie o dekreście z dnia 30 czerwca br. o obowiązku świadczeń w naturze na niektóre cele publiczne, złożył pos. Kaczocha (ZSL). Komisja postanowiła wystąpić do Sejmu z wnioskiem o zatwierdzenie dekretu.

Komisja pracy i opieki społecznej pod przewodnictwem pos. Burskiego (PZPR) obradowała nad dekretem: z dnia 2 sierpnia br. o pracy i szkoleniu młodocianych w zakładach pracy — dekret referował pos. Szczepiński (PZPR) oraz z dnia 2 sierpnia br. o zniesieniu obowiązku ubezpieczenia od wypadków drobnych producentów rolnych i ich rodzin — dekret referował pos. J. Kisiel (ZSL).

Komisja postanowiła wystąpić do Sejmu z wnioskiem o zatwierdzenie wymienionych dekretów.

## Odezwa księży katolickich Wybrzeża do wszystkich duchownych

GDĄSK (PAP) W Gdańsku odbyła się ostatnio narada duchownych katolickich, którzy w liczbie 90 przybyli z wszystkich powiatów Wybrzeża. Na naradzie omawiano sprawę udziału duchowieństwa w walce o pokój i realizację wielkich zadań Planu 6-letniego. Zebrał księży zdecydowanie poparli tę część niemieckiego duchowieństwa katolickiego, która pod przewodnictwem kardynałów Fringsa i Faulha-

bera podsyca ducha nienawiści do narodu polskiego, czerpiąc swe natchnienie z Watykanu.

Na zakończenie narady księży uchwalili apel do wszystkich duchownych. W apelu tym czytamy m. in.: „Doceniając osiągnięcia naszego Rządu Ludowego i całego społeczeństwa w odbudowie kraju, w budowaniu nowych fabryk, nowych ośrodków pracy, nowych miast i osiedli, wzywamy wszystkich duchownych, aby w myśl uczuć patriotycznych i miłości do swej Ojczyzny popierałi słowem i czynem wszelką podjętą przez Polskę Ludową pracę, zmierzającą do podniesienia siły i dobrobytu naszej Ojczyzny, utrwalenia wkładu narodu polskiego w walkę o pokój na ziemi.

Dlatego też będziemy uważali społeczeństwo, a zwłaszcza chłopów, że skup zboża i kartofli, a także kontraktacja trzody są sprawą słuszną i sprawiedliwą, która ma na celu dobro ogółu.

Przeciwstawiać się będziemy wszelkim, przegrywającym w imię anachorytycznych celów słać zamęt i niepokój, zmierzającym do osłabienia naszej pokojowej i twórczej pracy.

Przeciwstawiać się będziemy ich próbom wniesienia chaosu w nasze życie gospodarcze.”

# Hasła Komitetu Centralnego WKP(b)

## z okazji XXXIV rocznicy Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej

(Dokończenie ze strony 1)

mem kłiki Tito, o niezależność swej ojczyzny od imperialistów.

Braterskie pozdrowienia dla narodów krajów kolonialnych i zależnych, walczących przeciwko imperialistycznym ciemiężcom o wolność i niezawisłość narodową!

Niech żyje przyjaźń narodów Anglii, Stanów Zjednoczonych i Związku Radzieckiego w ich walce o pokój na całym świecie!

Ludu pracujący wszystkich krajów! Pokój będzie zachowany i utrwalony, jeżeli narody ujmą sprawę zachowania pokoju w swe ręce i będą broniły jej do końca!

Rozszerzajcie i utrwalajcie międzynarodowy front zwolenników pokoju!

Zwolennicy pokoju na całym świecie! Walczcie o zawarcie paktu pokoju między 5 wielkimi mocarstwami! Demaskujcie i udaremniajcie agresywne plany imperialistów amerykańsko-angielskich! Nie pozwólcie podlegać wojennym omotacjom mas ludowych siłką kamstw, oszukać ich i wciągnąć do nowej wojny światowej!

Milujcie pokój narody świata! Nie dopuszczajcie do odrodzenia militarizmu niemieckiego i japońskiego! Walczcie o zapobieżenie wojnie i zapewnienie trwałego pokoju!

Niech żyje polityka zagraniczna

## Wysokie odznaczenie gen. Peng Teh-Huei'a

PHENIAN (PAP) W związku z pierwszą rocznicą przystąpienia ochotników chińskich do walki przeciwko agresorom amerykańskim w Korei, w uznaniu ogromnej pomocy okazanej Koreańskiej Armii Ludowej i umiejętnego kierowania drużycami: ciosami zadany: przeciwnikowi w wyzwoleniu, ojczyźnianej wojnie narodu koreańskiego przeciwko imperializmowi amerykańskiemu — Prezydium Najwyższego Zgromadzenia Narodowego Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej odznaczyło dowódcę ochotników chińskich — generała Peng Teh-Huei'a, orderem sztandaru państwowego I klasy.

## Rząd egipski domaga się natychmiastowego wycofania wojsk angielskich

PARYŻ. (PAP) Jak donoszą, prasa egipska opublikowała tekst noty rządu egipskiego do rządu Wielkiej Brytanii. W nocie rząd egipski domaga się natychmiastowego wycofania wojsk angielskich z bezprawnie zajętych przetrzeń obszarów. Rząd egipski oskarża wojska angielskie o rozmaite dokonane prowokacje w Ismailii, Port Saidzie, a także o strzelanie do obywateli egipskich, o brutalne obchodzenie się z urzędnikami egipskimi, o bezprawne rewizje dokonywane w mieszkaniach, o paraliżowanie prac kolejniczych i innych rodzajów transportu oraz o śladowanie żołnierzy egipskich. Wszystkie te akty rząd egipski kwalifikuje jako rozmaite morderstwa, bezprawie i grabież.

Działalność taka — stwierdza nota — świadczy o tym, że brytyjskie siły zbroj-

ne zachowują się w strefie Kanału Sueskiego jak w kraju podbitym i będącym na ich łasce oraz że dowództwo brytyjskie zamierza podporządkować tę strefę kontroli angielskich wojsk i wprowadzić w niej reżim przemocy.

Następnie nota stwierdza, że oddziały brytyjskie zajęły egipski posterunek wojskowy w pobliżu El Ferdan nad brzegiem Kanału Sueskiego.

Dziennik „Al Ahrām” podaje, że Brytyjczycy uciekają się wprost do metod bandyckich, aby zaopatrzyć się w żywność.

Dziennik „Journal d'Egypte” donosi, że żołnierze brytyjscy zabiorą wszystkie pieniądze, jakie tylko wpadną im w ręce podczas rewizji u miejscowej ludności.

„Al Misri” wskazuje, że brytyjczyści spa-

dochronienie, którzy przybyli do Ismailii, natychmiast splądrowali całe miasto. Prasa egipska donosi również, że Anglicy zakładają obozy pracy przy musowej dla robotników egipskich.

Dziennik „Al Istekla” domaga się od rządu egipskiego zerwania stosunków dyplomatycznych z agresorami.

MOSKWA (PAP) Agencja Tass donosi z Kairu: Osmawiając ostatnią demonstrację antybrytyjską w stolicy Sudanu — Chartumie, dziennik „Al Misri” podkreśla, że w toku demonstracji w mieście panowała rewolucyjna atmosfera. Do demonstrantów przylączyła się cała ludność Chartumu, domagając się broni i rozpoczęcia prawdziwej walki o wyzwolenie. Zaatakowanie demonstrantów przez żołnierzy brytyjskich wywołało powszechne oburzenie.

W tym okresie tym nieprzyjaciele stracił przeszło 387.000 żołnierzy i oficerów w zabitych, rannych i wziętych do niewoli. Wojska amerykańskie straciły 176.655 żołnierzy i oficerów, straty wojsk lisymanowskich wynoszą 198.324 żołnierzy i oficerów, brytyjskich i austrijskich — 9.487, zaś oddziały francuskie, kanadyjskie, tureckie i filipińskie, nie wliczając w to strat od-

do zakładowania i pielęgnacji ochronnych pasów leśnych, stosowania nowego systemu nawadniania, do stwarzania mocnej podstawy dla wysokich, twierdych zbiorów.

Hasła październikowe KC WKP(b) mobilizują do usprawnienia pracy aparatu państwowego, do wzmocnienia dyscypliny.

Działacze kultury, nauki i sztuki wezwani zostali do tworzenia nowych dzieł o wysokim poziomie ideowym, a pracownicy oświaty — do wychowywania młodzieży w duchu patriotyzmu radzieckiego. Hasła wzywają następnie związki zawodowe do walki o wykonanie planów państwowych, do nieustannej troski o dalsze podniesienie materialnego i kulturalnego poziomu życia robotników i urzędników.

Hasła przekazują braterskie pozdrowienia leninowsko - stalnowskiemu Komсомолови i całej młodzieży radzieckiej.

Ostatnie hasła KC WKP(b) brzmią: Niech żyje Wielki Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich — twierdzą przyjaźni i chwały narodów naszego kraju, niezwykła ostoja pokoju na całym świecie!

Niech żyje wielka partia komunistów — partia Lenina-Stalina — zahartowana w bojach awangarda narodu radzieckiego, inicjator i organizator naszych zwycięstw!

Pod sztandarem Lenina, pod przewodem Stalina — naprzód do zwycięstwa komunizmu!

Wielki Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich — twierdzą przyjaźni i chwały narodów naszego kraju, niezwykła ostoja pokoju na całym świecie!

Niech żyje wielka partia komunistów — partia Lenina-Stalina — zahartowana w bojach awangarda narodu radzieckiego, inicjator i organizator naszych zwycięstw!

Pod sztandarem Lenina, pod przewodem Stalina — naprzód do zwycięstwa komunizmu!

Wielki Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich — twierdzą przyjaźni i chwały narodów naszego kraju, niezwykła ostoja pokoju na całym świecie!

Niech żyje wielka partia komunistów — partia Lenina-Stalina — zahartowana w bojach awangarda narodu radzieckiego, inicjator i organizator naszych zwycięstw!

Pod sztandarem Lenina, pod przewodem Stalina — naprzód do zwycięstwa komunizmu!

Wielki Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich — twierdzą przyjaźni i chwały narodów naszego kraju, niezwykła ostoja pokoju na całym świecie!

Niech żyje wielka partia komunistów — partia Lenina-Stalina — zahartowana w bojach awangarda narodu radzieckiego, inicjator i organizator naszych zwycięstw!

Pod sztandarem Lenina, pod przewodem Stalina — naprzód do zwycięstwa komunizmu!

Wielki Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich — twierdzą przyjaźni i chwały narodów naszego kraju, niezwykła ostoja pokoju na całym świecie!

Niech żyje wielka partia komunistów — partia Lenina-Stalina — zahartowana w bojach awangarda narodu radzieckiego, inicjator i organizator naszych zwycięstw!

Pod sztandarem Lenina, pod przewodem Stalina — naprzód do zwycięstwa komunizmu!

Wielki Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich — twierdzą przyjaźni i chwały narodów naszego kraju, niezwykła ostoja pokoju na całym świecie!

Niech żyje wielka partia komunistów — partia Lenina-Stalina — zahartowana w bojach awangarda narodu radzieckiego, inicjator i organizator naszych zwycięstw!

Pod sztandarem Lenina, pod przewodem Stalina — naprzód do zwycięstwa komunizmu!

Wielki Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich — twierdzą przyjaźni i chwały narodów naszego kraju, niezwykła ostoja pokoju na całym świecie!

Niech żyje wielka partia komunistów — partia Lenina-Stalina — zahartowana w bojach awangarda narodu radzieckiego, inicjator i organizator naszych zwycięstw!

Pod sztandarem Lenina, pod przewodem Stalina — naprzód do zwycięstwa komunizmu!

Wielki Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich — twierdzą przyjaźni i chwały narodów naszego kraju, niezwykła ostoja pokoju na całym świecie!

Niech żyje wielka partia komunistów — partia Lenina-Stalina — zahartowana w bojach awangarda narodu radzieckiego, inicjator i organizator naszych zwycięstw!

Pod sztandarem Lenina, pod przewodem Stalina — naprzód do zwycięstwa komunizmu!

Wielki Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich — twierdzą przyjaźni i chwały narodów naszego kraju, niezwykła ostoja pokoju na całym świecie!

Niech żyje wielka partia komunistów — partia Lenina-Stalina — zahartowana w bojach awangarda narodu radzieckiego, inicjator i organizator naszych zwycięstw!

Pod sztandarem Lenina, pod przewodem Stalina — naprzód do zwycięstwa komunizmu!

Wielki Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich — twierdzą przyjaźni i chwały narodów naszego kraju, niezwykła ostoja pokoju na całym świecie!

Niech żyje wielka partia komunistów — partia Lenina-Stalina — zahartowana w bojach awangarda narodu radzieckiego, inicjator i organizator naszych zwycięstw!

Pod sztandarem Lenina, pod przewodem Stalina — naprzód do zwycięstwa komunizmu!

## Zobowiązania Spółdzielni Rzemieślniczych dla uczczenia 34 rocznicy Rewolucji Październikowej

BYDGOSZCZ (ec). Spółdzielnie rzemieślnicze podejmują w dalszym ciągu poważne zobowiązania dla uczczenia 34 rocznicy Rewolucji Październikowej.

Tak np. załoga Rzemieślniczej Spółdzielni Pracy Branzy Skórzanej w Bydgoszczy podjęła zobowiązanie dodatkowej produkcji obuwia i rękawiczek, a także w dziale usług. Łączna wartość zobowiązań wynosi — 21.360 zł.

## Rząd Yoshidy spiskuje z Li-Syn-Manem

PEKIN (PAP) Jak donoszą z Tokio, 20 października rozpoczęły się rokowania pomiędzy przedstawicielami rządu japońskiego a kłiką Li Syn-Mana. Rokowania toczą się pod kierownictwem władz amerykańskich i oficjalnie dotyczą statutu prawnego ludności koreańskiej, przebywającej w Japonii.

Jednak w kręgach demokratycznych podkreśla się, że rokowania mają na celu przygotowanie gruntu do współpracy politycznej, gospodarczej i wojskowej pomiędzy Japonią a Koreą Południową.

Wskazuje się, że w wyniku tych rokowań Koreańczycy, którzy przebywają w Japonii i których większość nie nawidzi krwawego reżimu Li Syn-Mana, zmuszeni zostaną do przyjęcia obywatelstwa tzw. „Republiki Koreańskiej”. Rząd japoński na podstawie ogłoszonego niedawno rozporządzenia o kontroli wjazdu i wyjazdu obywateli zagranicznych będzie mógł deportować Koreańczyków o poglądach demokratycznych i oddawać ich w ręce oprawców lisymanowskich.

## Wizyta pokoju i przyjaźni Prezydent NRD — Pieck w Pradze

PRAGA (PAP) Dnia 23 bm. przybył specjalnym pociągiem do Pragi Prezydent Niemieckiej Republiki Demokratycznej Wilhelm Pieck na zaproszenie Prezydenta Republiki Czechosłowackiej Klementa Gottwalda. Prezydentowi Pieckowi towarzyszy delegacja rządowa, do której wchodzi: Wicepremier NRD Nuschke, Przewodniczący Rady Narodowej Frontu Narodowego Niemiec demokratycznych Correns, minister spraw zagranicznych Deninger, minister spraw wewnętrznych Steinhoff i inni.

Na całym szlaku od granicy czeskosłowackiej do Pragi Prezydent Wilhelm Pieck i członkowie delegacji rządowej NRD witali przy masach przywitań Czechosłowacji.

## Strajk robotników portowych w USA rozszerza się

NOWY JORK (PAP) Strajk robotników portowych, który wybuchł w Nowym Jorku, rozszerza się również na inne porty wybrzeża atlantyckiego USA.

Tylko w dniu 22 października liczba strajkujących w Nowym Jorku wzrosła z sześciu tysięcy do 20.000 osób. Praca w porcie została niemal całkowicie sparaliżowana. Na wyładunek lub załadunek w porcie nowojorskim czeka sto statków. Niektóre statki nie rozładowane udeją się w drogę powrotną.

## Eisenhower stawia na Hiszpanię Franco

HAGA (PAP) Dziennik „De Waarheid” donosi z Paryża, że Eisenhower w oświadczeniu na konferencji prasowej mówi o wybitnej roli, jaką ma odegrać Hiszpania frankistowska w planach przygotowań wojennych USA. — Eisenhower uważa, że Franco może wystawić „dla operacji poza Hiszpanią” co najmniej 12 dywizji piechoty i wojsk pancernych. Główne znaczenie Hiszpanii — powiedział Eisenhower — polega na jej dogodnym położeniu geograficznym.

Eisenhower nawoływał do niezwłocznego włączenia Hiszpanii frankistowskiej do paktu atlantyckiego

## Dziś - wznowienie rokowań między obu delegacjami w Korei

PEKIN (PAP) Agencja Nowych Chin w depeszy z Kaesongu podaje tekst odpowiedzi generała Nam Ira, głównego delegata Koreańskiej Armii Ludowej i chińskich ochotników ludowych, do wiceadmirała Joy'a głównego delegata amerykańskiego. Generał Nam Ir proponuje wznowienie rokowań między obu delegacjami w dniu 25 października o godzinie 11-ej.

Po potwierdzeniu odbioru listu wiceadmirała Joy'a z dnia 22 października, generał Nam Ir oświadcza m. innymi:

Upłynęły już dwa miesiące od chwili, gdy wydarzył się incydent, który spowodował zawieszenie rokowań o rozejm. Obecnie główny delegat Koreańskiej Armii Ludowej i chińskich ochotników ludowych z pewnością ma moc przystępującą mu uprawnień „porozumienie między oficerami łącznikowymi obu stron, dotyczące wznowienia konferencji między obu delegacjami” — w tym celu, by zawarte w nim ściśle postanowienia zapobiegły na przyszłość aktom gwałtowności, których dopuszczano się wciąż wasza strona w ciągu ubiegłych dwóch miesięcy, a które hamowały bieg rokowań o rozejm.

Pracownicy Rzemieślniczej Spółdzielni Pracy Branzy Wódkarskiej w Toruniu podjęli szereg następujących zobowiązań: gremialnie przystąpić do TPPR, roczny plan produkcji wykonać do 15 grudnia, co da oszczędność 3443,76 zł, punkt usługowy nr 1 zobowiązuje się pracować 1 dzień w miesiącu na zoszczędzonych dodatkach, punkt usługowy nr 2 zobowiązuje się wykonać plan miesięczny do 25 listopada, zreperować stoły i piec. Łączna oszczędność punktu 363,51 zł, punkt usługowy nr 3 wykona plan miesięczny do 20 listopada, we własnym zakresie znielowić swój punkt oraz zoszczędzić 4,5 proc. materiałów pomocniczych. Łączna oszczędność punktu 737,43 zł.

Pracownicy Spółdzielni Pracy Inwalidów w Wąbrzeźnie postanowili wykonać do 31 października ponad plan 15 par pantofli damskich wartości — 3.675 zł, oraz 18 par spodni męskich wartości 2.736 zł.

Żałoga Spółdzielni Pracy Szewców i Cholewkarzy w Kowalewie postanowiła w pełni wykonać swój plan produkcyjny do dnia 31 grudnia pomimo, że stan pracowniczy w I półroczu br. był o 20 proc. mniejszy, przez co plan w tym okresie nie był wykonany. Spółdzielnia ta zoszczędziła w IV kwartale przez racjonalne zużycie dodatków szewskich — kwotę 1.200 zł.

Pracownicy Rzemieślniczej Spółdzielni Pracy „Dziwiar” w Bydgoszczy na uroczystym otwarciu pierwszego kursu dzielnickiego postanowili wykonać do datkowej produkcji ponad plan do 31 października br. wartości 7.589 zł, a ponadto pnie uczeszać na kurs szkoleniowy przez 3 miesiące, celem podniesienia poziomu zawodowego i ideologicznego.

Żałoga Usługowej Spółdzielni Pracy „Zgoda” w Kowalewie postanowiła w październiku zwiększyć usługę o 15 proc. w stosunku do miesiąca września. Wartość zobowiązania wynosi — 3.750 zł.

Pracownicy Rzemieślniczej Spółdzielni Pracy „Precyza” w Bydgoszczy — Ignacy Bogacki, Roman Senkiewicz, Józef Stopyński oraz Feliks Głuba wraz ze swoimi brygadami zobowiązali się do wykonania szeregu prac w spółdzielni, dodatkowo poza planem, co da wartość 3.250 zł.

Wymienione zobowiązania spółdzielni rzemieślniczych, podejmowane przez pracowników tych spółdzielni na apel robotników Fabryki Samochodów w Żeraniu — świadczą wymownie o solidarności rzemiosła polskiego z klasą robotniczą w jej marszu do Socjalizmu.

## Kardiolodzy waleczą o zdrowie ludności

KATOWICE (PAP) Ponad 200 lekarzy specjalistów i kardiologów z całej Polski obradowało w Katowicach na posiedzeniu VI sekcji kardiologicznej Towarzystwa Internistów Polskich. Kardiologia i elektrokardiografia w Polsce Ludowej znalazły pełne warunki rozwoju.

## Sport

### DYNAMO (Tbilisi) W DRODZE DO POLSKI

Dnia 24 bm. wyjechała z Moskwy do Warszawy drużyna Dynamo (Tbilisi) w składzie 28 osób. Kierownikiem ekipy jest Goglidze.

Równocześnie z Dynamo (Tbilisi) wyjechali z Moskwy piłkarze Górnik (Stalino) oraz Spartaka (Moskwa). Drużyna Górnik udała się do Bułgarii a Spartaka do Albanii.

### ZS GÓRNIK — TUL (Finlandia) 3:2

Rozegrane w Walbrzychu towarzyskie spotkanie piłkarskie między reprezentacją robotniczą Finlandii (TUL) a reprezentacją ZS Górnik zakończyło się zwycięstwem górników 3:0 (1:0). Drużyna górników polskich uzyskała w drugiej połowie meczu zdecydowaną przewagę i gdyby nie wspaniała gra bramkarza fińskiego Holispuro wynik byłby dużo wyższy.

Zawodom przyglądało się ponad 20 tys. widzów.

### SZTANGIŚCI ZSRR W POLSCE

W najbliższych dniach przyjeżdżają do Polski obok wiceministrów ds. drużyny piłkarskiej ZSRR Dynamo (Tbilisi) najlepsi ciężarowcy ZSRR.

Pobyt ich w Polsce będzie miał doniosłe znaczenie dla naszej atletyki. W czasie swego pobytu zawodnicy radzieccy, którzy posiadają 24 rekordy światowe podzielią się z naszymi zawodnikami i trenerami swym bogatym doświadczeniem, dzięki któremu uzyskali tak wspaniałe rezultaty.

## Olbrzymie straty agresorów w Korei

PEKIN (PAP). Agencja Nowych Chin podaje podsumowanie strat, jakie poniosły wojska interwentów amerykańsko-angielskich i wojska lisymanowskie w okresie od 25 października 1950 roku do 10 października 1951 roku.

W okresie tym nieprzyjaciele stracił przeszło 387.000 żołnierzy i oficerów w zabitych, rannych i wziętych do niewoli. Wojska amerykańskie straciły 176.655 żołnierzy i oficerów, straty wojsk lisymanowskich wynoszą 198.324 żołnierzy i oficerów, brytyjskich i austrijskich — 9.487, zaś oddziały francuskie, kanadyjskie, tureckie i filipińskie, nie wliczając w to strat od-

działych holenderskich i belgijskich, straciły 2.682 żołnierzy i oficerów.

Stracono 1.654 i uszkodzono 646 samolotów nieprzyjacielskich. W toku walk Armia Ludowa zniszczyła 756 czołgów nieprzyjacielskich, 1.900 pojazdów mechanicznych, 31 samochodów pancernych i wiele innego sprzętu bojowego.

Ubiegły rok walk dowódcy, że agresywne armie bloku amerykańsko-angielskiego i wojsk lisymanowskich poniosły olbrzymie straty. Niewątpliwie koreańskie wojska ludowe i ochotnicy chińscy będą odnosić jeszcze większe zwycięstwa, ponieważ rozbudowują swe lotnictwo i wojska pancerne.

## STAN POGODY

Na wschodzie i południowym wschodzie kraju początkowo chmurno z lokalnym rozpodzieniami, poza tym zechmurzenie duże z drobnymi, lokalnymi opadami, a od północnego zachodu rozpodzienie. Miejscami mgły i zamglenia. Dniem temperatura od 8 st. na północnym wschodzie do 14 st. na zachodzie.

# Wzajemna pomoc miasta i wsi Oni dla nas - my dla nich

Wszystkie gromady powiatu siedleckiego uprzedzone zostały przez gromadę Ługi Wielkie. Gromada ta, jako pierwsza, zbiorowo odstawiła do punktu skupu zakontraktowane ziemniaki. Dudniły końskie kopyta na kamieniach szosy, turkotyły rażno furmanki, wesoło brzmiały dźwięki harmonii. Październikowy wiatr trzepotał czerwienią szturmówek i transparentów.

I tak się zaczęło w pow. siedleckim. Pobitek dał chłopów z Ługów. Następnie zaś dnia — w wioskach zachuczało. Zebrania i zebrania. Trzymaczono, dyskutowano, udzielano wyjaśnień. — Treść dokładu o zabezpieczeniu dostawy ziemniaków do miast stała się zrozumiała i jasna dla wszystkich.

Kontraktacja ziemniaków stała się sprawą najważniejszą, pierwszoplanową.

A tu nagle, przy końcu zebrania w gm. Skórzec, zabrał głos młodołowy Józef Uliczny.

— Ja chciałbym przy okazji również mówić o tym... — zająknął się — o tym punkcie szewskim... Taki punkt konieczny jest potrzebny w naszej gminie... Butów nie ma gdzie naprawić...

Zdawało się, że nikt nie zwróci uwagi na wystąpienie Ulicznego. Ma wprawdzie rację, ale wywiódł się. Jak Filip z konopi! Punkt punktem, ale czekał przecież inne zadania, ważniejsze: skup ziemniaków, zboża, trzody chlewnej, spółka podatku gruntowego, SFOR...

Wtem podniósł się z ławy Antoni Kwiatkowski, jeden z ekipy robotników Przedsiębiorstwa Budownictwa Miejskiego, przybył do Skórcza z Warszawy.

— Przyjechalimy, aby wam opowiedzieć o naszej pracy przy budowie stolicy — oświadczył — i aby wam pomóc w sprawnym wypełnieniu obowiązków wobec Państwa. Ale nie wydał nam się, żeby sprawa punktu szewskiego była obecnie zupełnie nieważna. Taki punkt jest wam potrzebny, i dlatego zobowiązujemy się pomóc wam w założeniu tego punktu i przyrzekamy, że gdy będziemy stąd wyjeżdżali, szewski punkt usługowy będzie już czynny!

## WZAJEMNA POMOC

Tak właśnie krzepnie i umacnia się sojusz robotniczo-chłopski, a potrzebne dźwignie pokojowego budownictwa. Cementuje go życie, zacieśnia wzajemną pomoc. Ma tysiącne formy. Przejawia się w różnorodny sposób. Na wieś przyjeżdżają zespoły świetlicowe, chłopcy urządzają wycieczki do miast, robotnicy zapoznają chłopów ze swą pracą, remontują im maszyny, zakładają elektryczność, rzemieślnicy uruchamiają na wsiach punkty usługowe...

Na każdym kroku zajął się interesy miast i wsi.

Synowie chłopscy studiują dziś na wyższych uczelniach, pracują na budowlach Wielkiego Planu, dowodzą jednostkami Odrodzzonego Wojska, są współtwórcami nowego życia.

Ci, którzy dawniej butwieli w zatęchłych dworskich czworakach, którzy własnym potem żyłli obszarncząc ziemię, weszli na drogę wielkiego awansu.

Otworzył się przed nimi cały świat: szkoły i uniwersytety, fabryki i laboratoria, warsztaty i teatry.

A otworzyła go — klasa robotnicza.

## MIASTO — WSI

Bystra, mława rzeka płynie przez Polskę Czyn Październikowy. Rośnie i potężnieje, ogarniając coraz szersze masy, przypędzając rytm pracy w kopalniach, fabrykach i hutach.

Szybko dźwiga się w górę Polska Lu



Chłopi gromady Bieczyny gminy Czemplin, pow. kościańskiego podjęli liczne zobowiązania i wezwali innych chłopów do terminowej realizacji zobowiązań wobec państwa.

Na zdjęciu: średniorolny chłop bieczynski Stanisław Kułiński, który wykonał roczny plan skupu zboża w 100 proc. i przekroczył plan odstawy ziemniaków kontraktowanych. Wezwał on również wszystkich chłopów z Bieczyn do pójścia w jego ślady, do przedterminowego wykonania planu skupu i kontraktacji oraz wszystkich zobowiązań finansowych wobec państwa.

Foto — CAF

dowa. Budują ją wszyscy: dźwigowscy, kierujący stolarzami i ramionami portowych kranów; murarze, uśmiechający się z wysokich warszawskich wieżowców; inżynierowie, pochyleni nad deskami naświetlów; rzemieślnicy, napełniający rytmem twórczej pracy wągłowa tysiąca warsztatów; górnicy, kułający węgiel w mrocznych przedkach kopalni zadmionego Śląska.

Ciepła po cegle wznosi się gmach Sześciolatniego Planu. Planu, który wzmacnił siły gospodarcze i obronne Polski, który uczynił z naszej Ojczyzny kraj przodującego przemysłu i przodującej techniki, który zlikwiduje do reszły wiekowe zacofanie polskiej wsi, pchnie ją na nowe, szczęśliwe i jasne drogi.

## WIEŚ — MIASTU

Zacina chłodnym, wiatrem październik, unosi się z pół kurżawa. Polami da kombajny, warczą na szosach ciężarówki, turkotają chłopie furmanki. Jada do cukrowni wydłwane burakami wozy, jada do punktów skupu kwin te i tony ziemniaków, nieustająca struga swyle się zboże do elewatorów.

Trwa walka o pełną i terminową re-

## Polska

- niezłomnym ogniwem frontu pokoju. Wykuwać jej siłę i obronność — to nasze główne zadanie w walce o pokój!

## Jesień w Wytrębolicach

W tych ładnych dniach października docieraliśmy do maleńkiej wsi nad Wisłą. Pierwiel by piaszczysty meki, potem kwitnący Złoty łuski lasu. Jesień, Molocyki wyrwał się z piechów, zbiegał pod gumy kocię by i wsi zgnął się pod budynek szkolny. Siedliśmy na ławeczce aby zaciągnąć się papierosem i wychłnąć. W szkole odbywała się lekcja. To co w izbie szkolnej mówiła nauczycielka — można było bez trudu i regulamie wciągnąć do nolesu. Nauczycielka mówiła woła i mocnym głosem...

...a więc wiedzicie — nauka o Polsce odbywa się nie tylko w książkach i w szkole. Odbywa się ona także w życiu. Wy jako uczniowie — uczcie się, wasi rodzice mają inne obowiązki i również je wypełniają. Wiedcie o tym, że nie wszędzie dobrze obródziły ziemniaki z powodu suszy. Otóż nasze Pomorze i nasza wieś pomagają Polsce wysysa ziemniaki dla miast. Możecie być z tego dumni!

\*  
Słowa nauczycielki z nadwiślańskiej

alizację zobowiązań wsi wobec Państwa: o wykonanie planów skupu zboża i kartofli, o terminową dostawę buraków, o kontraktację trzody chlewnej, o spłatę podatku gruntowego, SFOR i drugiej raty Narodowej Pożyczki Rozwoju SR Polski.

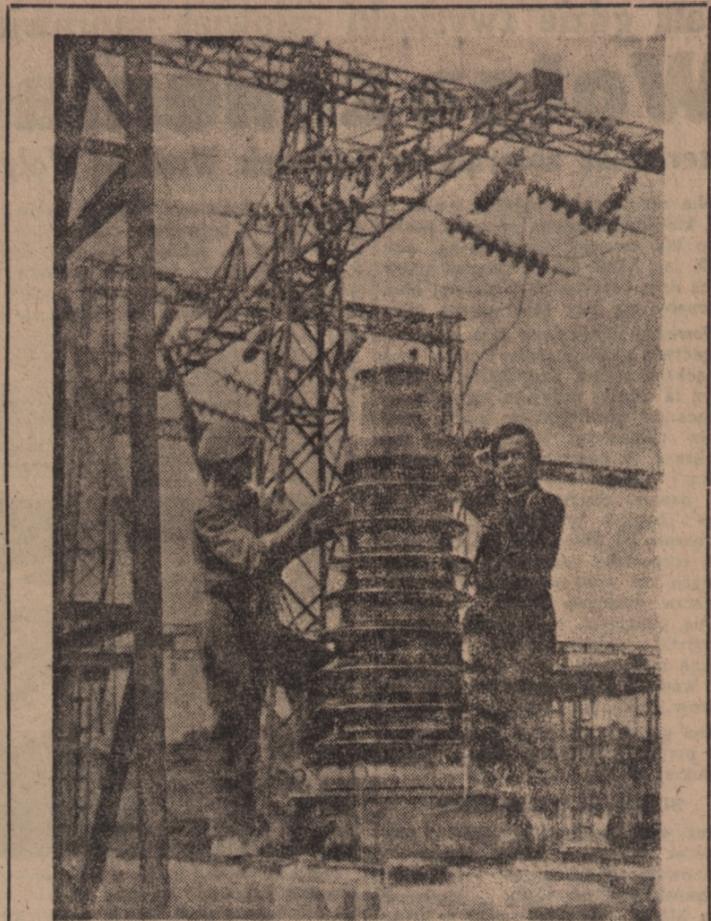
Tem — robotnik, rzemieślnik, inteligent twórczy. Tu chłop pracujący.

Miasto i wieś. Jedna, nierozdzielna całość.

## WZAJEMNOŚĆ PRAW I OBOWIĄZKÓW

Sojusz robotniczo-chłopski nie jest i nie może być sojuszem jednostronnym. Polega on na wspólnocie interesów robotnika i chłopca pracującego. I na wieś i na miasto nakłada on poważne zadania, nikt bowiem nie może tylko czerpać korzyści, nie wzamian za nie nie dając. Państwo w jednakowym stopniu świadczy na rzecz ludzi miasta i ludzi wsi.

Chłopi młodołoni i zdecydowana większość chłopów średniorolnych — wywiązując się właściwie ze swych zobowiązań, dostarczając przypadające na nich ilości ziemniaków i zboża, kontraktując trzodę chlewną, regulując swe zaległości finansowe — wystawiają chlubne świadectwo swemu patriotyzmowi i wyrobieniu obywatelskiemu.



Dychów, wielka elektrownia uruchomiona niedawno, zaopatruje energią elektryczną potężne obiekty przemysłowe setki fabryk, tysiące domów mieszkalnych. Na zdjęciu: potężne izolatory elektrowni dychowskiej. Foto — Arch. IKP

## Czyn Październikowy Spółdzielni Inwalidów przyniesie cwierć miliona zł oszczędności

Widok człowieka bez ręki czy bez nogi jest bolesny. Kalectwo czyni ludzi przeważnie niezdolnymi do normalnie wykonywanej pracy. Przedsiębiorstwa właścicieli fabryki czy przedsiębiorstwa na widok kaleki, który zebrał o pracę — wyrzucił takiego człowieka po prostu za drzwi. Za mało było pra-

cy dla wszystkich zdrowych ludzi, aby zatrudnić jeszcze kaleki.

Dzisiaj sprawa produktywności inwalidów jest problemem ogólnonarodowym. Problemem, którego rozwiązanie przesłał być właściwie ciężarem dla Państwa. Przykładem świeci tutaj woj. bydgoski, która zajmuje czołowe miejsce w Polsce pod względem zatrudnienia ciężko poszkodowanych.

Do najbardziej wzorowych spółdzielni inwalidzkich należy Wielobranzowa Spółdzielnia „Współpraca” w Bydgoszczy.

— Spółdzielnia powstała we wrześniu 1949 r. — informuje nas wiceprezes ob. Edmund Rydygier. Rozpoczęliśmy start z kilkudziesięcioma ludźmi. W r. ub. zatrudniliśmy już 127 pracowników, w tym 58 proc. inwalidów, a obecnie do spółdzielni należy 260 ludzi. Odsetek inwalidów produkujących wzrósł do cyfry 79,8.

Działalność „Współpracy” jest dość specyficzna i różni się w pewnym stopniu od innych spółdzielni, nieinwalidzkich. Wypływa to stąd, że inwalidów z natury rzeczy trzeba przeznaczyć do odpowiednich działów produkcyjno-usługowych.

W warszacie czapniczo-konfekcyjnym na Pl. Bohaterów Stalingradu pracuje się na dwie zmiany — tylu jest ludzi do pracy i tyle roboty. Podobnie w usługowym meskim warszacie krawieckim przy ul. Dworcowej. Pracują tutaj przeważnie sami guchoniemi.

Jest to młodzież w wieku od 20—25 lat. We wszystkich punktach „Współpracy”, które odwiedzamy, znaczny odsetek stanowią ciężko poszkodowani: W. Kubicki — 95 proc., B. Marczyński i Ochocki — 90 proc., St. Makowski — 85 proc., St. Stanolewicz — 80 proc. i bardzo wielu innych.

Myślby się jednak ten, kto sądziłby, że ciężkie kalectwo przeszkadza w rozwoju współzawodnictwa. Inwalidzi i w tej dziedzinie osiągnęli dobre wyniki, zarówno, jeśli chodzi o współzawodnictwo długofalowe jak i krótkoterminowe. Na cześć Wielkiego Października podjęli oni zobowiązania wartości przeszło ćwierć miliona złotych. W współzawodnictwie indywidualnym najlepsze rezultaty osiągnęli: Władysław Kubicki — 180 proc. i Jan Bakowicz — 150 proc.

W chwili obecnej „Współpraca” zatrudnia 30 chałupników tj. inwalidów, których stopień poszkodowania nie pozwala im poruszać się. Odwiedziliśmy kobietę chałupniczkę, Franciszkę Rohde, która zajmuje się pracą na drutach. Kolejowy paraliż obu nóg powoduje, że nie może pracować w żadnej fabryce czy sklepie. Jest zadowolona ze swej pracy. Bojączka jest błąk dostawczym kontaktem ze Spółdzielnią.

Spółdzielnia „Współpraca” może się poszczycić dobrymi wynikami w produkcji o czym świadczą ostatnie zobowiązania inwalidów.

Leszek Hewan

## Gdański kalejdoskop

Ochłodowa dzielnicy zabytkowej śródmieścia gdańskiego posuwa się tak szybko, że po prostu zmianom tym pamięć i oko nie może nadążyć. Przemiany następują jak w kalejdoskopie. Wczoraj porządkowano zagruzowane piwnice, a dziś już murarze kładą cegły na pierwszej kondygnacji, jutro ruszłowania sięgną drugiego piętra, a pojutrze przechodzień spostrzeże nowy fragment zabudowy zwartej na gdańskim Starym Mieście.

Każde dziecko w Polsce wie, że to radosne krzepiące świadomość obywatelską przemiany zewzdzęczamy władzy ludowej i naszej bohaterkiej klasie robotniczej, która budując ustrój sprawiedliwej i społecznej, wyzwoliła twórczą energię w najszerszych masach ludowych i wciągnęła na pożytek człowieka pracy wielką nowoczesną technikę.

Wspaniałą ilustracją do tych słów może być w tej chwili widok budującego się kompleksu kamieniczek wzdłuż ul. Piwnej od Domu Rzemieślniczej do katedry mariackiej. Gdyby nie było obawy, że mury wyprzedzą nasze słowa, rzekli byśmy każdemu, aby z okien Domu Rzemieślniczej spojrzeć na plac

budowy. Miełby rozsztyrowana tajemnicą, kalejdoskopu gdańskiego: Niemal cały proces budowlany jest zmechanizowany. Transportery strumienie cegieł wylewają obok murarza, który układa je w potężny maszyn.

W innej atmosferze buduje się dziś osiedle mieszkaniowe w sercu Starego Gdańska i inne stwarza się warunki ludziom, którzy tutaj zamieszkają. Nie będą oni skazani na ciasnotę i zaduch „piwnicznej izby”, lecz posiadają będą wszystkie, aby przyjemnie mieszkać i w dobrych warunkach pracować. Nowe osiedle mieszkaniowe ZOR na Starym Mieście jest tak pomyślane, że swym mieszkańcom ma dostarczyć maksimum wygód. Dla osiedla urządzana jest cała sieć sklepów, punktów usługowych i zakładów zbiorowego żywienia, a także placówek kulturalnych. Mieszczą się one w nowoczesnie urządzonej przestrzeni i słonecznych wnętrzach. Wzdłuż Ogarnięj mamy już wiele takich placówek. W tych schłodzonych kamieniczkach znajdują się sklepy, bary mleczne, czy punkty usługowe. Wszystko wywleka tak, jakby przed chwilą z nowego domu zdjęto karkę z napisem: Osiedlenie, świeżo malowane!

J. B.

# Tam gdzie zwycięski człowiek naprawia „błędy“ przyrody Wołga zmienia oblicze

## Szerokość zbiorników wodnych Wielkiej Wołgi sięgać będzie 40 km

Nie ma drugiego państwa na świecie, któreby na swoim obszarze posiadało tak szeroko rozgałęzioną sieć rzek, jak ZSRR. Gdyby długość spławnych dróg rozciągnąć w prostej linii, można by ją trzy razy opasać glob.

Poważne miejsce, w tym wodnym bogactwie zajmuje rzeka Wołga, wpadająca do morza Kaspijskiego. Niegdyś ta wielka rosyjska rzeka, wpadająca do wewnętrznego morza tworzyła zamknięty wodny basen nie związany z basenami innych rzek i mórz. Postępowi uczeni rosyjscy od dawna marzyli o naprawieniu tego „błęd“ przyrody. Toteż niezwłocznie po Rewolucji Październikowej rozpoczęto planowe prace zmierzające do opanowania kolosalnych bogactw wodnych Wołgi, wykorzystania potężnych możliwości energetycznych, przekształcenia rzeki w ważną magistralę kraju i zużytkowania wód na nawodnienie suchych obszarów w dolnym i średnim jej biegu.

Ten gigantyczny plan przekształcenia przyrody otrzymał miano planu Wielkiej Wołgi.

### BUDOWLE KOMUNIZMU

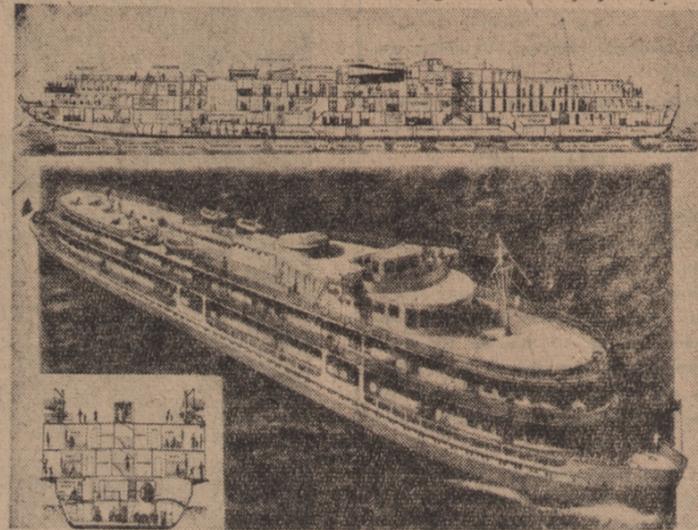
Już w okresie przedwojennych pięć lat zbudowano kanał „Moskwa”, Iwanowski hydrowęzeł i pierwszy wołżański zbiornik wody — Moskiewskie Morze. W roku wojny z hitlerowskim najeźdźcą, ukończono budowę hydrowęzła Ugliczkiego i Szczerbakowskiego. Ostatnio zasygnalizowano szeroko wielkie wołżańskie budowle komunizmu — elektrownie wodne Kujbyszewska i Stalingradzka, wołgański kanał i olbrzymia sieć nawadniających kanałów, po obydwu brzegach Wołgi. W najbliższym czasie Wołga, posiadająca niegdyś jedynie ujście do zamkniętego morza Kaspijskiego, będzie połączona prostymi, wodnymi drogami z wszystkimi morzami oblewającymi europejską część ZSRR. Mało tego. Wołżański basen będzie połączony głównym Turkmeneńskim Kanałem z rzekami Środkowej Azji Amu-Darią i Syr-Darią i wewnętrznym Aralskim Morzem. Już wkrótce bawna i wełna środkowozachodnio-azjatyckich republik popłyną bez przesady, na motorowych barkach do tekstylnych zakładów Iwanowskiego Okręgu, a drzewo wspaniałych lasów z górnych dopływów Wołgi będzie holowane do samego serca Donbasu. Złota pszenica Ukrainy dotrze bezpośrednio do leningradzkich robotników i drwali Karelo-Fińskiej RR.

### RZEKA CZY MORZE

Zmienia się oblicze Wołgi. Ludzie znający dzisiaj na pamięć jej brzegi — nie poznają ich jutro. Wołga przeistoczy się w nieprzerwany szereg zbiorników wodnych dochodzących w niektórych punktach do szerokości 40 km i połączonych ze sobą śluzami. Warunki podróżowania po takiej rzece już niewiele się różnią od morskich, toteż flota obsługująca pasażerskie i ciężarowe przewozy po drogach wodnych Wielkiej Wołgi będzie się bardzo różnić od dzisiejszej. Dziś już w olbrzymich stoczniach wielcy budowniczowie ZSRR pracują nad rozstrzygnięciem tego ważnego zadania. Nad statkami Wielkiej Wołgi pracują uczeni i artyści, inżynierowie i architekci. Przed nimi staje mnóstwo pytań czekających nie-

zwłocznie odpowiedzi. Wesz trzeba otrzymać jak najwyższą techniczno-eksploatacyjną jakość, najmniejszą wagę, najszybszy bieg dla statków pasażerskich a najwyższą siłę pociągową dla towarowych. Nie trzeba za-

ki „Krasnoje Sormowo”. Wyposażone są we wszelkie, najnowsze zdobycze techniki i kultury. Tam, w każdym drobiazgu przejawia się troska o człowieka radzieckiego, o zaspokojenie jego najdrobniejszych potrzeb



Jeden ze statków pasażerskich projektowany przez konstruktorów zakładów „Krasnoje Sormowo” dla floty Wielkiej Wołgi. Statek odznacza się zarówno pięknym aerodynamicznym kształtem, dużą szybkością, jak i wspaniałym wyposażeniem, zapewniającym pasażerom maksimum wygody i rozrywki kulturalnej. Wszystko tu jest starannie, planowo obmyślane, począwszy od kajut pasażerskich a skończywszy na magazynach statku. Na trzech pokładach mieszczą się oprócz pomieszczeń dla pasażerów i załogi, oddział pocztowo-telegraficzny, sala opieki nad matką i dzieckiem, sala kinowa, biblioteka, czytelnia, fotolaboratorium, salon młód i salon fryzjerski. W okresie chłódów statek ogrzewany jest elektrycznością.

pominać, że ta flota, obliczona na dziesiątki lat będzie służyła narodowi radzieckiemu już w okresie komunizmu.

### STATKI — EKSPRESY

Cudem techniki ZSRR są wspaniałe, budujące się w stoczniach radzieckich pasażerskie statki-ekspresy o motorach diesel-elektrycznych, projektowane przez konstruktorów fabry

kulturalnych. W ostatnim czasie w wołżańskich stoczniach przystąpiono do seryjnej produkcji najmniejszych statków, których nośność dochodzi do 6.000 ton.

Chłuba ZSRR są szkoty budowy statków, które wykazały wyższy poziom nauki i techniki niż podobne u czelnie zachodnio-europejskie

M. S.

## Z narady robotniczej korespondentów IKP woj. bydgoskiego

# Korespondent aktywnym bojownikiem o Polskę socjalistyczną

Pierwsza narada robotnicza korespondentów Ilustrowanego Kuriera Polskiego z terenu woj. bydgoskiego, która odbyła się ostatnio w stołeczności Pomorza, przyniosła szereg wytycznych dla dalszej działalności naszych terenowych współpracowników.

**W TROSCE O ŻYWEGO CZŁOWIEKA**  
Problemem wysokiej wagi, o którym na naradzie mówili między innymi Murawska z Nowego Miasta, jest ukazanie w korespondencjach nadsyłanych do redakcji: żywego człowieka. Pisząc pozytywnie czy krytycznie trzeba przede wszystkim widzieć samego człowieka. Jego rolę zastępuje się przeważnie bardzo ogólnym traktowaniem konkretnego zagadnienia przez korespondenta, mechanicznym wyliczaniem cyfr i procentów. A przecież należy przede wszystkim wypunktować rolę człowieka. Donosząc redakcji o konkretnych osiągnięciach, ko-

respondent nie powinien się zadowalać przedstawianiem poruszanej sprawy tylko w superlatywach, ale obiektywnie pokazać trudności, jakie towarzyszyły wykonaniu planu, zobowiązani itd. W ten sposób korespondencja staje się nie tylko ciekawsza, ale i cenniejsza z praktycznego punktu widzenia, bo pomaga innym w zwalczaniu trudności i przeszkód.

### O ŻYWY KONTAKT KORESPODENTA Z TERENOWYM AKTYWEM SPOŁECZNO-POLITYCZNYM

Zabierając głos w dyskusji, kierownik Wydz. Prasy i Propagandy WK SD, kol. Frąckiewicz, podkreślił rolę IKP, doceniającą nie tylko do członków Stronnictwa Demokratycznego, ale czytelną przez szerokie rzesze bezpartyjnych. Stąd praca korespondenta naszego pisma staje się szczególnie odpowiedzialna. Jego zadaniem jest zgłębianie postulatów czytelnika, aby pismo w sposób jak najszlachetniejszy i jak najwocześniejszy mogło spełnić swoją wielką społeczną rolę. Dlatego konieczne jest, aby korespondent utrzymywał bezpośredni, żywy kontakt z terenowym aktywnym SD i PZPR

### NIE POZWOLIĆ SIĘ SZYKANOWAĆ

Korespondent z powiatu wyrzyckiego, kol. Geobel, skarżył się na przykry fakt tłumienia krytyki prasowej, co miało miejsce jeszcze przed dwoma miesiącami w aparacie Prezydium PRN w Wyrzysku. O tego rodzaju objawach należy bezwzględnie donosić redakcji.

Prezydent Bolesław Bierut powiedział na III Plenum KC PZPR: „Trzeba przestrzegać, aby krytyka i samokrytyka zarówno od góry jak i od dołu, nie była dławiona przez czynniki i osoby, których dotyczy, o ile oczywiście nie posiada ona charakteru jawnie wrogiej czy ukrytej dywersji. W tym celu obojętne należy również odpowiednią opieką i wzięciem w obronę przed atakami wrogiego środowiska korespondentów prasy robotniczej i chłopskiej, zabezpieczyć, aby sygnałizowane przez nich spostrzeżenia były wnikliwie rozpatrywane i załatwiane w myśl interesów Państwa i klasy robotniczej, wreszcie nagradzać za usługi w pracy”.

Jednocześnie korespondent powinien pamiętać, aby nie dać się ponieść przyjemności krytykowania, o czym mówił

# Na kursie aktywu SD

W Sulejówku pod Warszawą trwa kurs szkoleniowy aktywu partyjnego Stronnictwa Demokratycznego z udziałem 54 osób: przeważnie instruktorów i sekretarzy powiatowych SD. W zespole kursistów znajdują się młodzi i starzy. Obok 20-letniego aktywisty siedzi na sali wykładowej i pilnie słucha referatów 56-letni działacz Stronnictwa. Wielu spośród słuchaczy kursu jest członkami rad narodowych.

Wykładowcami na kursie tym, zorganizowanym przez Wydział Szkolenia CK SD i prowadzonym przez zastępcę kierownika wydziału, kol. B. Goetzena, są zarówno członkowie władz Stronnictwa (kol. kol. v-min. Krassowska, min. Rabanowski, postowie: Beniger, Moskwa, Szlezak, Guzicki) i kierownicy poszczególnych wydziałów CK z sekretarzem generalnym kol. Leonem Chajnem na czele, jak i zaproszeni goście: min. Matuzewski, wiceprezident CRZZ, prof. Markowski i in.

Zbliżyła się godzina 12 i dobiega końca wykład pt. „Rady narodowe jako terenowe organa władzy państwowej”. Ale nawet w tej chwili, pod koniec czwartej godziny codziennych zajęć rannych, zainteresowanie zgola nie słabnie. Wręcz przeciwnie: gdy wykładowca kol. Gout, zamknąwszy swe notatki, ogłasza rozpoczęcie dyskusji, podnosi się kilka rąk naraz. Padają zapytania i uwagi, w tej chwili przeważnie natury teoretycznej i prawnej, świadczące o dobrym opanowaniu przedmiotu. Na szczegółową dyskusję będzie czas na popołudniowym seminarium, poświęconym dziś temu samemu zagadnieniu.

**KSIĄŻKA RADZIECKA**  
jest źródłem żywej prawdy,  
trwałej wiedzy,  
zwycięskiej mocy  
w walce  
o Socjalizm—

Pora obiadowa, to najlepsza okazja na pogawędkę z kursistami, z których jedni wykorzystują dwie godziny przerwy na przygodne debaty nad zagadnieniami szkolenia, inni, najmłodszy — uwijają się przy stolach ping-pongowych, a niektórzy sadzą drzewa owocowe w ogrodzie w ramach Czynu Październikowego.

Wszczynamy rozmowę z przewodniczącym rady kursu. Został nim wybrany instruktor i kierownik wydz. szkolenia WK — Wrocław kol. Piechowski.

Od dawna odczuwaliśmy potrzebę takiego kursu — zwierza się kol. Piechowski imieniem swoim i kolegów. Kurs daje nam odpowiedzi na szereg pytań, stawianych nam w terenie, na które precyzyjne odpowiedzi nie zawsze nam łatwo przychodzi. A ZAINTERESOWANIE TERENU DLA ZAGADNIENI POLITYCZNYCH, GOSPODARCZYCH I IDEOLOGICZNYCH NIE TYLKO NIEUSTANNIE WZRASTA, ALE — JEŻELI O MÓJ TEREN IDZIE — ZATAČZA CORAZ SZERSZE KRĘGI. WZROSŁO ONO ZWŁASZCZA WŚRÓD RZEMIEŚNIKÓW, CZĘSTO JESZCZE DOŚĆ SŁABO UŚWIADOMIONYCH.

Kol. Piechowski, kierownik wydziału szkolenia WK — najbardziej ceni sobie to, że kurs daje mu powiązanie wiadomości ideologicznych z praktyczno-organizacyjną pracą partyjną.

Kol. Sznajder, sekretarz MK w Świętochłowicach, zwierza się nam, że jego osobiste zainteresowania na kursie idą, głównie w kierunku zagadnień polityki międzynarodowej i ze szczególną wdzięką nością wspominia wykłady z tej dziedziny min. Chajna i prof. Markowskiego.

— O teraz jak pojadę w teren — wybuch z zapalem młodzieńca jeden z najstarszych kursantów, kol. Koszewski, przysięchający się naszej rozmowie — teraz na każdym kole potrafię dać odpowiedź na każde pytanie.

Kol. Koszewski jest sekretarzem PK w Mogilnie. Najwyższy aktyw na jego terenie — to rzemieślnicy, toteż największym zainteresowaniem go z dotychczasowych wykładów tematy dotyczące rzemiosła. Ale okazuje się, że rzemiosło samo interesuje się często bardzo żywo tematami, nie posiadającymi żadnego bezpośredniego związku z ich problematyką zawodową czy społeczną.

— Najciekawszą z ostatnich dyskusji na moim terenie była dyskusja w kole rzemieślniczym w Trzemesznie na temat wspólnoty pierwotnej, niewolnictwa i feudalizmu — opowiada kol. Koszewski. Ciekawy był nie tylko sam jej przebieg, ale to, że udział w niej wzięło wiele rzemieślników bezpartyjnych, grupujących się dokoła naszego koła. Widać było wtedy, o ile nasz aktyw górnie swym poziomem nad rzemieślnikami politycznie niezorganizowanymi.

— W miarę podnoszenia się poziomu politycznego naszych członków — mówi kol. Dziemska, instruktor prasy i propagandy w WK Łódź, rozwijając myśl kol. Koszewskiego — musimy i my podnosić nasz poziom. Takie kursy potrzebne by nam były corocznie.

Tak w mgnieniu oka przeleciała dwugodzinna przerwa obiadowa. Znaleźliśmy się znowu w sali wykładowej, gdzie kol. Mańkowski prowadzi seminarium na temat rad narodowych. Teraz zapytania przechodzą w dyskusję, dyskusje przedradają się w polemikę, w której refleksja członkowie rad narodowych.

Dzisiejszy wieczór jest wolny. Dziś od być się ma akademii w związku z Miesiącem Pogłębiania Przyjaźni Polsko-Radzieckiej. Nie będzie to pierwsza akademii w tych dniach: z przyjemnością wspominają wszyscy akademię w Dnie Wojska Polskiego, na którą przybyła jednostka wojskowa, uświetniają ją występami swego chóru i swych recytatorów. A z recytatorami z szeregu Wojska walczyli o palmę pierwszeństwa recytatorzy i recytatorki z „cywilnych” szeregów Stronnictwa.

Ale oto jeden z miłych momentów każdego dnia: rozdanie poczy. Wszyscy otoczyli kołem świetliczarkę. Listy od mam, od żon lub mężów, od dzieci, niemalże od babek (ci najmłodszy) i od wnuć (ci najdziejrzalszy). Wszyscy pozaszewali się w kąty — po korytarzach, w sali wykładowej, w pokojach mieszkalnych. Czytają... każdy dla siebie.

Nie, nie każdy dla siebie. Oto przy jednym ze stolów sali wykładowej zasiadła cała trójka nad jednym listem: koleżanka i dwaj koledzy z jednego województwa, a list jest z biura od koleżanki i kolegów pracy. Nowe wiadomości z terenu, z WK z poszczególnych PK i kol, a także żartobliwe uwagi:

„...Jak wrócić, to pewnie będziecie mądrzejsi od nas...” Zazdrościmy wam tego kursu i tego gromadnego życia. Na pewno jest ciekawie i wesoło...”  
Jest ciekawie i wesoło, to prawda. Ale do zazdrości nie ma powodu: wszyscy aktywiści partyjni Stronnictwa przedają taki sam kurs. Następny turnus jest już w trakcie organizacyjnym. (m)



Centralny dworzec rzeczny na kanale Wołga — Moskwa pod Moskwa.



DZIŚ: Krystyna, Bonifacjo

JUTRO: Ewarysta, Lucjana

WAŻNIEJSZE TELEFONY: Straż Pożarna 44-44. Pogotowie PCK 1000. Tak...

Radca prawny IKP przyjmuje w poniedziałki od 18.30-19.30 w lokalu redakcji.



Jesienne liście

Jesień obwieszczają codziennie spadające liście. Żółte cytrynowe, czerwone, brązowe...

zapomina jednak o ostrzeżeniach i dobrych radach. Przypominamy mieszkańcom, aby na czas zabezpieczyli przed zimą...

Mokną książki

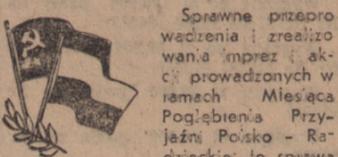
Kupowaliśmy książki. W księgarni „Domu Książki” na przedmoku „Larysek. Działo je to raz, drugi i trzeci. Książka, ku memu zdziwieniu, Arzymyaliśmy z rączki do rączki. Kiedy przysiliśmy bez opakowania... zrobiono nieco obrażoną minę, lecz zapakowano. W stary „Przekrój”.

Bylskawiczny egzamin Są znaki...

...na niebie i na ziemi, o których się ani filozofom nie śniło — napisał ongiś Wiliam Szekspir. Parafrazując to słynne powiedzenie pragniemy stwierdzić, że tak też są znaki drogi, o których przestrzeganiu bydgoskim kierowcom i woźnicom ani się śniło. Dlatego też konieczną rzeczą jest przypomnienie ich pomienionym ze względu na bezpieczeństwo ruchu na ulicach Bydgoszczy.

- 1. Zakaz wyprzedzania. 2. Wałek na drodze. 3. Ulica zamknięta. 4. Droga tylko dla pojazdów konnych. 5. Droga tylko dla rowerzystów. 6. Kierunek jazdy. 7. Parkowanie dozwolone. 8. Zakaz zatrzymywania się.

O sprawach, które wiążą się ściśle z Miesiącem Pogłębienia Przyjaźni Polsko-Radzieckiej



niezawna i wymagająca stałej pracy, stałej czujności, stałej aktywności. To też jest zrozumiałe, że w ciągu trwania Miesiąca wylaniają się sprawy wymagające wyjaśnień i informacji.

Sprawom tym poświęcone było zebranie rad miejsowych, kierowników świetlic i przewodniczących kół TPPR wszystkich zakładów pracy naszego miasta. Zebranie zwołało TPPR.

Sprawy abonamentu czasopisma „Wolność” omówił z ramienia zarządu okr. TPPR ob. Wróblewski. Okres do 28 bm. poświęcony będzie wzmocnionej akcji czytelnictwa dziennika „Wolność”, przez organizowanie zespołów czytelniczych i dyskusyjnych i umieszczenie interesujących artykułów z „Wolności” w gazetkach ścennych, tak również przygotowanie konferencji czytelniczych z przedświadczeniami redakcji tej gazety. W akcji tej szczególnie wdzięczne jest zezwolenie sekretarza

podst. org. part., przewodniczących kół TPPR oraz rad zakładowych.

Sprawy wyświetlania filmów festiwalowych przez tylko dwa dni naświetlił dyrektor zarz. okr. Filmu Polskiego ob. Nowacki, stwierdzając m. in., że dzieje się tak dlatego, ponieważ „Miesiąc” pomieścić musi 16 tytułów. Tytuły te wróca na nasze ekrany.

Sprawy przygotowanego kolportażu

książek radzieckich w oryginale i tłumaczeniach, sprawę organizacji wystaw książek radzieckiej w zakładach pracy i grupowych zwiędzań tych wystaw omówiła ob. Maralewska, a przedstawiła PPK „Ruch” podał warunki i sposób kolportażu czasopism „Wolność” i „Przyjaźń” organizowanego przez zakładowych kolporterów. Żywa dyskusja podsumował przewodniczący zebrania ob. Precker.

Kursy żeglarskie i marynarskie przygotowują nowe kadry pracowników morza

Praca na morzu to jeden z najszczytniejszych a zarazem najtrudniejszych odcinków realizacji Planu 6-letniego. Kadry pracujące na morzu muszą być dobrane ze specjalną pieczołowitością i troską. Pracować tam mogą tylko ludzie w pełni uświadomieni, ludzie zahartowani na wszelkie trudy i niewygody. Pracować tam powinna przede wszystkim młodzież, która swym twórczym entuzjazmem nieustannie przyczynia się do przyspieszenia realizacji planów gospodarczych.

Aby młodzież, która chce się w przyszłości poświęcić pracy na morzu czy pracy bezpośrednio związanej z zagadnieniami morza i portów, należycie przygotować do czekających ją zadań, Zarząd Główny Lig. Morskiej

przeprowadzi w bieżącym okresie jesienno-zimowym poprzez swe terenowe ogniska kursy żeglarskie i przysposobienia marynarskiego, na których młodzież zamianami się z podślawami pracy na morzu oraz otrzyma niezbędny zasób wiadomości ideologicznych i społecznych.

Wykłady na kursach odbywać się będą dwa razy w tygodniu. Przewodzą je będą pracownicy etatowi Lig. Morskiej oraz wykładowcy społeczni. Na kurs przyjmowana będzie młodzież obojga płci w wieku przedoborowym i starsza.

W Bydgoszczy zapisy na kursy przyjmuje wszelkich informacji udziela Zarząd Okr. Lig. Morskiej przy ul. Dworkowej 11. Kandydaci na kurs winni się zgłosić najpóźniej do 30 bm. Wykłady bowiem zaczną się już 1 listopada. W miastach powiatowych zapisy zgłoszenia na kursy żeglarskie oraz przysposobienia marynarskiego przyjmują tamtejsze oddziały Lig. Morskiej. (ny)

Wiec rzemiosła zorganizowany przez Stronnictwo Demokratyczne

Wojewódzki Komitet Stronnictwa Demokratycznego w Bydgoszczy zorganizował łącznie z Okręgowym Związkiem Cechów w Grudniadzu wiec poselski z udziałem posła Stefańskiego z Warszawy. W wypełnionej po brzegi sali posiedzeń Okręgowego Związku Cechów zebrał się przeważnie rzemieślnicy i to tak ze spółdzielni rzemieślniczych jak i z warsztatów indywidualnych oraz przedstawiciele władz i partii politycznych, m. in. kier. Wydz. Ekon. KM PZPR Gierke, delegaci WKSD. Przybyła i Bała przew. MK SD Rekowski prezes Lukaszewski z Bydgoszczy, dyr. Izby Rzemieślniczej z Bydgoszczy Jablczyński, prezes OZC Sander, kier. OZC Bergmann oraz przewodniczy pracy Gronau i Albrecht, których przewodniczący Pawlus powołał do prezydium.

Kierownik Wydziału Ekonomicznego CK SD poseł Stefański w dłuższym referacie poruszył najistotniejsze i najaktualniejsze zagadnienia dot. rzemiosła.

Nad referatem rozwijała się ożywiona dyskusja, w której brało udział 17 osób. Poruszano szereg bardzo ważnych i zasadniczych dla rzemiosła spraw, jak sprawa ustosunkowania się do zagadnień z opatrzenia warsztatów w surowce odpadowe, trudności przy prowadzeniu spółdzielni rzemieślniczych, zagadnienie szkolenia kadr, podkreślano ponadto konieczność rozszerzenia podatków zryczałtowa nych itp.

Po wyczerpaniu listy mówców zabrał



WYSTAWY Pomorski Dom Sztuki: „Wystawa Książki i Grafiki Radzieckiej”. Muzeum im. L. Wyczółkowskiego: „ZSRR w wydawnictwach polskich”. Okr. Rada Zw. Zaw.: „Wystawa portretów wodzów proletariatu i bojowników o wolność i demokrację”. Zakłady pracy i instytucje: odczyty (w różnych godzinach). FILMY Patrz program kin bydgoskich pod „Co, gdzie, kiedy”.

Plan roczny przekroczone w PWCh

Pomorska Wytwórnia Chemiczna wykonała roczny plan produkcji na 4 miesiące przed terminem — stwierdza ostatni meldunek PWCh. Przekroczenie wartości planu wynosi 108 proc. i w ciągu najbliższych miesięcy cyfra ta wzrośnie. Wykonanie planu dowodzi entuzjazmu załogi oraz sprawnego planowania.

KOMUNIKATY

\* Dziś w czwartek o godz. 19 w lokalu Zrzesz. Klubów Techniki i Racjonalizacji (pl. Bohaterów Stalingradu 20) ob. Reszkowski (ZWSIA — 4) wygłosi referat pt. „Cięcie gumy”, na który proszeni są zainteresowani robotnicy, przewodnicy pracy, racjonalizatorzy i młodzież techniczna.

SPORT

MISTRZOSTWA SZACHOWE MIASTA BYDGOSZCZY

Rozgrywki szachowe o mistrzostwo m. Bydgoszczy rozpoczynają się w piątek, 26 bm. w świetlicy ZKS „Stal” (Floriana 6).

Pierwsza runda i losowanie odbędzie się o godz. 18. Przybycie wszystkich uczestników obowiązkowe — pod rygorem przegrania wo.

Rewia najlepszych ping-pongistów

W najbliższą sobotę i niedzielę będziemy świadkami zaciętych bojów, najlepszych ping-pongistów woj. bydgoskiego o puchar przechodni miast. Atrakcyjny turniej organizuje sekcja tenisa stołowego WKKF przy współudziale ZKS „Ognisko” — Bydg.

Obecnie trwają jeszcze rozgrywki eliminacyjne o prawo reprezentowania poszczególnych miast na turnieju. W trakcie tych walk niejednokrotnie młodsi zawodnicy czynią niespodzianki, bijąc starych, rutynowanych ping-pongistów. Turniej rozegrany zostanie w ramach MPPR-R, w sali ZS „Stal” (dawn. BTW) przy ul. Floriana 6. Blizsze szczegóły podamy.

„Chiński Cyrk”

W CHINACH nieznane jest słowo „cyrk”. Pokazy akrobatyczne, woltżerka, zapasy itp., które składają się na program cyrkowy, nazywają Chińczycy po prostu „widowiskiem”. Mają te widowiska u naszych azjatyckich przyjaciół niemal tysiącletnią tradycję, a dzięki opiece rządu Chin Ludowych także wysoki poziom. Najnowszy kolorowy film radziecki, który jutro wejdzie na ekran kina „Polonia”, rozkazuje to w całej pełni.

„Chiński cyrk” to reportaż z gószczyńskich występów chińskich artystów cyrkowych w Moskwie. Narkrecony został jednak w ten sposób, że widz ma wrażenie, iż znajduje się razem z moskwićzanami tuż przy arenie i razem z nimi jest pełny podziwu dla znakomitych sztuczek żonglerów, akrobatów i gimnastyków.

Kto obejrzy „Chiński cyrk” przekona się do tej formy filmowej. Zaznaczamy, że tenże sam cyrk chiński (60-osobowy), który oglądamy z naszymi gośćmi niedarowo w Polsce, budząc powszechne uznanie publiczności Warszawy, Łodzi i Wrocławia. (z)

Dwie sesje bydgoskich rad narodowych

W najbliższych dniach obradować będą dwie spośród trzech działających w Bydgoszczy rad narodowych, a mianowicie Miejska i Powiatowa.

Sesja Miejskiej Rady Narodowej, która odbędzie się 29 bm. oraz 30 bm. o godz. 17. obradować będzie w pierwszym dniu w świetlicy Bydgoskich Fabryk Mebli przy ul. Podolskiej 5a, w drugim dniu w sali posiedzeń MRN w ratuszu. Przedmiotem obrad m. in. będą sprawozdania z działalności Miejskiego Zarządu Budynków Mieszaniowych, Komisji do Walki ze Spekulacją, SKBW, oraz przebiegu zbiórki odpadków użytkowych. Na posiedzenia te Prezydium MRN zaprasza społeczność miasta Bydgoszczy oraz rady zakładowe.

Dziewiąta sesja Powiatowej Rady Narodowej odbędzie się we wtorek 30 bm. o godz. 10 w sali posiedzeń Rady Powiatowej w Bydgoszczy przy ul. Słowackiego 7.



Jak to na Pałukach bywało...

Nareszcie!!! Co nareszcie — dziwią się zapewne czytelnicy. Nareszcie Rybarcy nowej przepalino się żelazko. Miało to miejsce w sobotę. Od soboty słucham audycji radiowych. Dotychczas zwyczajna na przykład zapowiedź programu miała — zawdzięczając permanentnemu prasowaniu sąsiadki — takie mniej więcej brzmienie: „Rozgłoś- drrrrrr-goszcz-Tor- drrrrrrr- je audy-drrrrrrr-tycką drrrrrrr i tak dalej. Nic więc dziwnego, że słuchać mogłem tylko mu-

zyki z płyt, która bez względu na charakter przypominała zawsze i niezmiennie bieg dorozki samochodowej model 1909.

I oto spragnionym słowa uszom moim objawiła się w niedzielę audycja, której Bydgoska Rozgłośnia nadała tytuł: „Jak to na Pałukach bywało”. Przypnam się szczerze (niech to zostanie między nami), że nie bardzo wiedziałem, co to te „Pałuki”. Nie miałem pojęcia, że tuż obok, niedaleko kryje się taka kopalnia starych tradycji, ludowych śpiewek i oryginalnych melodii. Nieznanych, a jakże pełnych uroku, melodyjnych piosenek słuchałem w zachwyceniu, a babcie spiewające (i to jak jeszcze!) załpowały mi. Ani odrobiny zasnowania, tremy — niczym wytrawne pieśniarki estradowe z tą jednak różnicą, że pozbawione właściwej gwiazdom „mianiery”.

Opisy ludowych zwyczajów i tradycji, sylwetki występujących w audycji Pałuczian przedstawione były językiem tak bezpośrednim, tak ciepło i barwnie, że nieomal miało się je w oczach. Może trochę za mało bezpośrednim był prowadzący audycję „narrator”, który przez równe trzy kwadranse urzędował przy mikrofonie. Czy nie można było podzielić opisu na dwa przynajmniej głosy? Mam wrażenie, że całość znacznie by zyskała. Tańce i pieśni pałuckie miały jednak tyle czaru, że nie żywie z tego tytułu ani cienia żalu. Piosenki pałuckie są od niedzieli mym nieodłącznym towarzyszem. I nawet — pisząc te słowa — nucię: „Matuła mnie przysłała, macie mi dać Michała”.

Prawdziwe odpowiedzi

Kto używa dróg publicznych musi Znać wszystkie znaki drogowe. Tego wymaga bezpieczeństwo ruchu, które na ulicach Bydgoszczy jest szczególnie lekceważone przez kierowców, woźniców i rowerzystów. Dlatego też urzędzieliśmy nasz bylskawiczny egzamin (patrz na tej stronie: „Są znaki...”). A o to odpowiedzi, dla nie kuszenia ciekawości tych, którzy ich jeszcze nie dali, zamieszczone do góry nogami. Proszę odwrócić!

1) Zamknięta ulica (z-ia) 2) Zakaz wyprzedzania (z-ia) 3) Wałek na drodze (z-ia) 4) Kierunek jazdy (z-ia) 5) Zakaz zatrzymywania się (z-ia) 6) Zakaz wyprzedzania (z-ia) 7) Zakaz zatrzymywania się (z-ia) 8) Droga tylko dla rowerzystów (z-ia)

RADIOMANIAK

TEATR ZIEMI POMORSKIEJ Czwartek: Oberżyska (19.30). Piątek: IV koncert symfoniczny (19.30).

KINA Pomorzanie: Bajka o rybaku i rybce (16, 18, 15 i 20.30). Polonia: Bajka o rybaku i rybce (15.30, 17.45, 20). Orzeł: Mężczyśno Karmazynu (15.45, 17.45, 20). Wolność: Opowieść leśna (16.15, 18.15, 20.15). Gryf: Skarb (15.30, 17.45, 20).

CO? GDZIE? KIEDY? Bałtyk: Muzyka i miłość (15.45, 17.45, 19.45). Mór: Diabełska grań (19.00). Rozmaitości: Ciepłe jeziorko — W świąteczny kryształ — Insygnki zwierząt (od 16 do 24 co godzinę). OYŻUR APTK Nr 39 Al. 1 Maja 5 (tel. 23-46); nr 102 Nowożytna w Brusach.

Z ekranów festiwalowych

„Kawaler Złotej Gwiazdy“



Nowy barwny film radziecki „Kawaler Złotej Gwiazdy“ oparty jest na powieści Sjemiona Babajewskiego pod tym samym tytułem, odznaczony Nagrodą Stalinowską. Zrealizował go reżyser J. Rajzman — również laureat Nagrody Stalinowskiej. Film otrzymał Grand Prix na VI międzynarodowym festiwalu w Karłowych Warach.

Spółród poruszanych w filmie zagadnień na pierwsze miejsce wysuwają się: sprawa włączenia byłych żołnierzy frontowych do pracy w pokojowym budownictwie, oraz zagadnienie przebudowy wsi radzieckiej. Autor przedstawia szereg wyrazi-

stych postaci, z których każda jest właściwie streszczeniem osobnego konfliktu.

Film zapoznaje widza z pracowymi kuzakami kubańskimi, z prawdziwym życiem socjalistycznej wsi, z jej postępową techniką i nowymi warunkami kulturalnymi. Jeżeli dodać do tego przepiękne plenery, obrazy kubańskiej przyrody, naturalne barwy i doskonałą grę młodych — nieznanych dotychczas u nas aktorów — zupełnie zrozumiałe staje się ogólne powodzenie filmu. (n)

Kto jest autorem?

42 książki

Nasz konkurs z okazji Miesiąca Pogłębiecia Przyjaźni Polsko - Radzieckiej, organizowany przez dyrekcję wojewódzką „Domu Książki“ w Bydgoszczy, daje pełne szanse wygranej wszystkim tym, którzy nadesłali odpowiedzi. Dla zwycięzców konkursu przeznaczono 13 nagród w postaci bonów uprawniających do nabycia dowolnych książek w księgarniach „D. K.“.

Konkurs polega na tym, że codziennie publikujemy 6 tytułów książek radzieckich z zakresu literatury pięknej, społeczno - politycznej i dziecięcej. Razem

podamy czterdzieści dwa tytuły książek. Uczestnicy kursu powinni: \* podać imię i nazwisko autora książki, której tytuł wymieniono. \* podać które z wymienionych książek uczestnicy konkursu czytali.

SERIA V

- 25 Opowieść o pradziwym człowieku
26 Okno w lesie
27 Żelazny potok
28 Dni i noce
29 Kotchoz „Czerwony Październik“
30 Bajka o rybaku i złotej rybce

Śliwa Kraków nadal prowadzi

W dalszym ciągu rozgrywek szachowych o mistrzostwo Polski uzyskano następujące wyniki:

Litmanowicz (Warszawa) niespodziewanie pokonał Balcarka (Bytom), Dzieciołowski (Gliwice) wygrał z Gadalińskim (Łódź), Makarczyk (Łódź) zremisował ze Szpakowskim (Warszawa), Gniot (Szczecin) przegrał z Witkowskim (Łódź), Arla mowski (Kraków) zremisował z Wesołowskim (Kraków), Dworzyński (Warszawa), przegrał z Litmanowiczem (Warszawa), Plater (Warszawa) zremisował z Balcarkiem (Bytom), Szapiel (Bydgoszcz) wygrał z Wesołowskim (Kraków), Gawlikowski (Warszawa) zremisował ze Śliwą (Kraków), Plater (Warszawa) zremisował z Szapiel (Bydgoszcz).

Po 12 rundzie rozgrywek w tabeli prowadzi nadal Śliwa (Kraków) 9,5 pkt. przed Balcarkiem (Bytom) i Garmarkiem (Warszawa) 8,5 pkt.

Dynamo Tbilisi rozegra w Polsce 4 mecze

Zapowiedziany przyjazd drużyny młodzieżowej Dynamo (Tbilisi) zmobilizował cały aktywny piłkarski w Polsce do jak najlepszego wykorzystania pobytu doskonałych piłkarzy radzieckich dla celów szkoleniowych. Poznanie metod treningu i przyswojenie sobie od wicemistrza piłkarskiego Związku Radzieckiego wielu umiejętności technicznych i taktycznych przyczyni się niewątpliwie do podniesienia poziomu naszego piłkarstwa.

Rada Trenerów na specjalnym posiedzeniu ustaliła już przypuszczalne składy drużyn polskich na 4 mecze z Dynamo. Postanowiono, że reprezentacje zrzeszeń wzmocnione będą zawodnikami innych klubów tak, aby we wszystkich meczach wypróbowana została ośmioosobowa kadra naszego piłkarstwa.

28 bm. we Wrocławiu reprezentacja ZS Unia, wzmocniona zawodnikami krakowskiej Gwardii, wystąpi w składzie: Szymkowiak (rez. Wyrobek), Bartyla, Flanek (Bomba), Suszczyk, Cebula, Mamoń, (Jacek), Przecherka, Gracz, Alszler, Tim, Kubicki.

W drugim meczu 1 listopada w Zabrzu wystąpi reprezentacja ZS Górnik, wzmocniona ponadto Tarką i Aniołą z poznańskiego Kolejarka. Skład będzie następujący: Budny (Procek), Pytlak, Banisz, Zdrzałek, Tar ka, Franosz, Sobek, Kraśówka, Anioła, Szleger, Wiśniowski.

4 listopada br. reprezentację ZS Gwardia wzmocnią w Krakowie Cieśl i Alszler z Unii, oraz Wiśniewski z Ognia Bytom. Skład Zrzeszenia będzie następujący: Jurowicz (Szymkowiak), Dudek, Flanek, Wapieniak, Legutko (Szczurek), Mamoń, Mordarski, Gracz, Alszler, Cieśl, Wiśniewski.

TABELA WYGRANYCH 2 Krajowej Loterii Pieniężnej

6-ty dzień ciągnięcia II-go rzutu

Table with columns for prize amounts (e.g., Wygrane po zł 100.000) and corresponding winning numbers.

Wygrane seryjne

Wygraną seryjną w wysokości zł 40 otrzymuje każdy numer losu kończący się na 02, 05, 06, 08, 09, 10, 12, 16, 20, 23, 28, 33, 40, 41, 42, 47, 51, 52, 53, 59, 60, 73, 91, 93, 96, 99.

O ile jednak na numer taki pada już wygrana w ciągnięciu II rzutu 2 Krajowej Loterii Pieniężnej, numer ten wygranej seryjnej nie otrzymuje. Wygraną seryjną otrzymuje w tym wypadku następny niewylosowany jeszcze wyższy numer losu.

Dalszy ciąg wygranych sprawdzisz w Kolekturze.

OBWIESZCZENIA

ZABEZPIECZYĆ WODOMIERZE

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej — (Wodociąg) — podejmuje wszystkie prace remontowe i administracyjne oraz wszystkim odbiorcom wody, posiadającym wodomierze w nieruchomościach oraz ogrodach, iż należy niezwłocznie przystąpić do oczyszczenia studzienek jak i miejsc, w których znajdują się wodomierze. Jednocześnie należy wszystkie wodomierze zabezpieczyć od mrozu przed nadchodzącą zimą. Zabezpieczenia wodomierzy muszą być tak wykonane, aby każdego czasu umożliwić personelowi Wodociągów Miejskich dojechać w celu kontroli i odczytu wodomierzy. W wypadku nie zastosowania się do powyższego zarządzenia będą stosowane środki przymusowe włącznie kaszta rozmożenia wodomierza do kwoty zł 650. Inowrocław, dnia 22. X. 1951 r. (6912k)

RADIO

PIĄTEK, 26 PAŹDZIERNIKA 1951 R.

5.05 Wiadomości. 5.10 Koncert. 5.55 Polska pieśń masowa. 6.05 Gimnastyka. 6.30 Dziennik. 6.50 Muzyka. 7.20 Pieśni masowe i muzyka ludowa. 7.55 Wiadomości. 11.45 Głos mają kobiety. 11.52 Polska pieśń masowa. 11.57 Sygnał czasu i hejnał. 12.04 Dziennik. 12.15 Koncert orkiestr dętych. 12.30 Audycja dla wsi. 12.45 Na swojską nutę. 13.15 Informacje. 13.20 Muzyka. 13.30 Muzyka. 14.30 Perchamienko — żołnierska rewolucja. 14.50 Koncert rozrywkowy w wykonaniu orkiestry PR pod dyr. W. Górnyskiego. 15.30 Opowieść o lasach — K. Paustowskiego. 16.00 Wztechnica Radiowa. 17.00 Wiadomości. 17.05 Ludzie Pienu 6-letniego. 17.15 Słuchamy Chopina — grają laureaci konkursu Chopinowskiego. 17.45 Szkolenie partyjne. 18.00 Radiowy konkurs chórów. 18.30 Wszchnica Radiowa. 19.30 Muzyka i aktualności. 20.00 Koncert masowy. 20.45 Wspomnienia robotnicze. 20.58 Stan pogody. 21.00 Dziennik. 21.30 Redial skrzypcowy S. Włodarskiego. 21.50 Dwa wizerunki jego ekscelencji — opowiadanie M. Baruckiego.

dr Longin Wałęga

emer. ppłk. W. P., adwokat i obrońca wojskowy zmarł w dniu 22 października 1951 r. po przeżywszy lat 62. Pogrzeb odbędzie się w czwartek dnia 25 X. br. o godz. 16 z kaplicy cmentarza Nowofarnego. O czym zawiadamiają w głębokim smutku pogrzeżeni: żona, córki, zięć i wnuczka. Bydgoszcz ul. Śniadeckich 2-4 (6936)

KUPNO

Sypialnię używaną niedrogo kupię. Adres IKP Bydgoszcz. (6908)

Nawóz — krów, koński, każdej ilości kupię. Adres IKP Bydgoszcz. (6948)

Wózek koszykowy wzgl. autko dobrym stanie kupię. Oferty IKP Bydgoszcz „6933”. (6933)

Kafle, schody 5 m długie, kantówkę, deski kupię. Oferty IKP Bydgoszcz „6922”. (6922)

Wózek czeski głęboki zamienie na czeski sportowy lub kupię. Dof. na 17-1. (6939)

Czytaj IKP

ZAMIANY

2 duże pokoje używaną kuchnią — Około zamienie na podobne mniejsze lub duży pokój kuchnia. Oferty IKP Bydgoszcz „6938”. (6938)

Mieszkanie 3-pokojowe wszelkimi wygodami w Szczecinie zamienie na podobne — mniejsze Bydgoszcz — okolicy. Oferty IKP Bydgoszcz „6935”. (6935)

Skrzypki połówki komplet — zamienie na akordeonik, dopłace — Bydgoszcz, telefon 3844 po 17. (6937k)

OZIERZAWY

Wydzierżawę gospodarstwo 15 ha. Sieniewski, Mianinkowo, pow. Inowrocław. (6032)

SPRZEDAŻ

Ubranie czarne na szczy pją osobę sprzedam. — Jasna 23-12. (6900)

Motocykl NSU 350 cm dobrym stanie sprzedam Bydgoszcz, Chłopińskiego 6-5. (6915)

Motocykl „Ariel” 350 — górno zaworowy sprzedam lub zamienie na 125. Złobowy Rynek 7-2 (6947)

Furto męskie średnia figura wydra do 1,80 — Sienkiewicza 45-1 godz. 16-18. (6925)

Sypialnię, kuchnię sprzedam. Bydgoszcz, Plac Poznański 7 (warsztat w podwórzu). (6928)

Piękny zegar biurowy, maszynę pisaną „Mercedis”, kanapę, fotele, stół, półkę, wózek dwu kołowy, łódę sprzedam. Bydgoszcz, 20 Sycznia nr 23-8. (6930)

Szafę kuchenną sprzedam. Bydgoszcz, ul. Chocimska 6. m. 3. (6934)

Hokejowy komplet dla drużyny sprzeda. Sztopery, projektor filmowy niemie i dźwiękowe, lornetki, mikroskopy, epidioskopy kupuje i sprzedaje J. Pułdak, Łódź, Piotrkowska 83. (6694k)

Radio „Super” z magnetycznym kitem sprzedam. Onia 70-4. (6923)

UNIWAŻNIENIA

Uniważnia się Ząbubio na kartę rejestracyjną — samochodu T 40683 Jankowski Bronisław, — Bydgoszcz, Żółtkiewskiego 5-4. (6940)

Uniważnia się Ząbubio na wszelkie dokumenty Stanisław Łukowski — Bydgoszcz. (6931)

Uniważnia się Ząbubio na dokumenty: poświadczanie obywatelstwa, Odznaczenia wojskowe „Grunwald - Wołność”, zaświadczenia repatriacyjne, karty meldunkowe Władysław i Teresa nazwisko Sucharenko. (6932)

Uniważnia się Ząbubio na wszelkie dokumenty: dowód osobisty, zaświadczenie wojskowe, leg. SP, Zw. Zawodowe go, służbowy „PZWME” bilet autobusowy. Czechowski Wiktor — Bydgoszcz. (6921)

Uniważnia się zaświadczenie II rejestracji nr 193 wydane przez Prez. Pow. Rady Narod. w Wyrzysku dnia 13. XII. 1950 r. na nazwisko Musiał Stanisław, Braniewo. (6920)

POKOJE

Pokój przejściowy umeblowany pracującej wynajmę. Adres wskaże IKP Bydgoszcz. (6914)

ZGUBY

Zgubiłam pamiątkowy damski zegarek 24 października. Uczciwiego Znajdźcę wynagrodzę. Adres wskaże IKP Bydgoszcz. (6929)

Zgubiono 20. X. 1951 r. portfel z dokumentami: książeczką wojskową, dowód osobisty, dowód tożsamości 2 koni na nazwisko Rzepcecki Józef, Teresin, poczta Ślesin, pow. Bydgoszcz. (6924)

RÓŻNE

Znalazco zwróć dokumenty — fotografie pozostawione żonie damskiej turebce zesłanego wieczorem Poznań — Gniezno, Kułigowska. (6902k)

Gospodarstwa od 5-7 ha poszukuję. Tikaczyk, Bizoze, pow. Bydgoszcz. (6927)

POSADY WOLNE

Gospodyn — 2 osób potrzebna. Adres wskaże IKP Bydgoszcz — Inowrocław. (6945)

Uczeń w zawodzie elektryka - instalacyjnym potrzebny. Naklejska 44-1. (6926)

POKOJU POSZUKUJĄ

Panna pracująca sklepnie poszukuje pokoju. Adres wskaże IKP Bydgoszcz. (6946)

Biuralistka poszukuje pokój w Toruniu. Zgłoszenia na Chelmno Paster Restante. (6919)

HUMOR



— Obywatelko, wy rozmawiasz już dłużej niż trzy minuty! — Tak, ale my mamy prawo do piętnastu. („Ogoniok”, Moskwa)

REDAKCJA I ADMINISTRACJA W BYDGOSZCZY ul. Czerwonej Armii 20. — Telefon nr 33-41 i 33-42. DZIAŁ OGŁOSZEŃ W BYDGOSZCZY ul. Generalissimusa Stalina 2 (Pod Arkadami). Tel. 24-29. Prenumerata: pocztowa 3,80 zł, przez roznościela 3,90 zł miesięcznie. Rekopisów niezamówionych Redakcja nie zwraca. — Za ogłoszenia Redakcja nie odpowiada.

PRENUMERATE ZLECONĄ PRZYJMUJĄ DO 15 KAŻDEGO MIESIĄCA WSZYSTKIE URZĘDY I AGENCJE POCZTOWE ORAZ LISTONOSZE. PRENUMERATE POD OPASKĄ WPLACĄ NA KONTO PKO nr VI-1861. REDAGUJE KOMITET REDAKCYJNY. — WYDAWCA: SPÓŁDZ. WYDAWNICZA „PRASA DEMOKRATYCZNA — NOWA EPOKA”, WARSZAWA, ŚNIADECKICH 16. ODDZIAŁ W BYDGOSZCZY, UL. CZERWONEJ ARMII 20, TEL. 33-41 i 33-42.

OGŁOSZENIA drobne po 1,50 zł za słowo. Minimalna opłata za 10 słów. Maksymalna ilość 30 słów. Ogłoszenia milimetr.: w tekście 10,80 zł, za tekstem 4,50 zł, nekrologi 3,— zł, za 1 mm. Ogłoszenia w specjalnej rubryce 30,— zł za 1 wiersz 2-tamowy (za tekstem). W niedziele i święta 50% drożej. Za terminowe zamieszczenie ogłoszeń nie odpowiadamy. — Konto PKO „IKP” nr VI-140.